

## Kommentarer gällande det svenska utkastet (mission 2013-6894)

Punkt eller sida	Nuvarande text	Förslag till ändring
Sidan I Sammanfattning	I den uppdaterade fleråriga nationella kontrollplanen för 2013–2016 har en skyldighet införts att bryta ner...	...har en möjlighet införts för de behöriga kontrollmyndigheterna att bryta ner...
Sidan I Sammanfattning	...En sk "förbättringscykel", som är en förvaltningsmetod i fyra steg för kontroll och kontinuerliga förbättringar, har också införts.	...En så kallad "förbättringscykel" som är en ledningsmetod i fyra steg för kontroll och ständiga förbättringar, har också införts....
Sidan I Sammanfattning	Planen har ännu inte börjat tillämpas och inga mål eller indikatorer har fastställts för importkontrollsystemet...	Planen publicerades under februari 2013, och implementering av de nationella målen för livsmedelskontroll pågår. Det finns inga särskilda mål eller indikatorer för importkontrollsystemet...
1	...samt bestämmelser om att målen ska brytas ner per område och att indikatorer ska utarbetas.	... och ger möjligheter /omfattar förutsättningar för/ att bryta ner dem per område och utveckla indikatorer.
4	avdelningen för livsmedelskontroll	kontrollavdelningen
5	tjänster	enheter
7	tullombud	matmäklare
8	...Kontrollavdelningen ansvarar för dessa kontroller vid gränskontrollstationerna och för de förfaranden...	...Distriktsveterinäravdelningen ansvarar för dessa kontroller vid gränskontrollstationerna, och Avdelningen för djurskydd och hälsa för de förfaranden...
Sidan 4 Slutsatser	...har antagit egna mål, de strategiska målsättningarna har inte fördelats per ämnesområde...	...har utvecklat egna målsättningar och mål och de strategiska målsättningarna har inte brutits ner per ämnesområde...
15	alla avdelningar och enheter för livsmedelskontroll	alla enheter vid kontrollavdelningen
18	tullombud	matmäklare
19	...Inspektören kände inte till vilka dokument som är obligatoriska för införsel av importerade sändningar till den första bestämmelseorten, eller	...Inspektören kände till vilka dokument som är obligatoriska för införsel av importerade sändningar till den första bestämmelseorten, och

	vilka ursprungsländer som har tillstånd att exportera kött till EU. Enligt inspektören omfattar kontrollerna inte avstämningar av kvantiteten. Chefen för kontrollkontoret angav att detta ingår rutinmässigt i kontrollerna, och att inga översikter eller analyser görs av resultatet av kontrollerna av spårbarheten.	hur man kontrollerar vilka ursprungsländer som har tillstånd att exportera kött till EU. Enligt inspektören kontrolleras dock detta endast stickprovsmässigt. Avstämningar av kvantiteten görs vid behov. Chefen för kontrollkontoret angav att inga analyser eller översikter görs av resultaten av kontrollerna av spårbarheten vid reguljära kontroller. Detta sker dock vid projektinriktade kontroller.
20	...biprodukter av animaliskt ursprung...	...animaliska biprodukter...
20	...anläggningar för djurfoder/foder...	...anläggningar för sällskapsdjursfoder/foder...
21	...Jordbruksverket antog i januari 2013 riktlinjer om hur...	Det fanns riktlinjer daterade januari 2013 om hur...
22	...om fryscontainrar...	...om bl a fryscontainrar...
24	Personal från central nivå som arbetar vid gränskontrollstationerna (från....	Personal från central nivå och personal som arbetar vid gränskontrollstationerna (från....
27	Jordbruksverket tillämpar böter för...	Jordbruksverket tillämpar en extra avgift för...
29	...Tullverkets IT-system innehåller profiler för olika typer av produkter...	...Tullverkets IT-system innehåller spärrar för olika typer av produkter...
32	...I merparten av fallen uppmärksammade Tullverket detta vid den andra deklarationen och informerade då veterinärtjänsterna	...I merparten av fallen uppmärksammade Tullverket detta vid den andra deklarationen och informerade då de veterinära myndigheterna
34	Under 2012 besöktes alla angivna gränskontrollstationer...	Under 2012 inspekterades alla angivna gränskontrollstationer...
35	...Jordbruksverket och Livsmedelsverket...	...Jordbruksverket, Generalläkaren och Livsmedelsverket...
43	...Under 2012 omfattade de 33 flaggorna/profilerna i Tullverkets IT-system för produkter av animaliskt ursprung totalt 19 299 produkter. Av dessa kontrollerades 0,6 procent som visade på konstaterade oegentligheter, 65 procent kontrollerades och godkändes och 4 procent kontrollerades inte. Återstående 30 procent förtullades automatiskt på grund av aktörernas status som godkänd ekonomisk aktör. Dessa produkter kontrollerades efter förtullningen.....	...Under 2012 resulterade de 33 spärrarna för produkter av animaliskt ursprung, som lagts i Tullverkets elektroniska tulldeklarationssystem, i totalt 19 299 varuposter. Av dessa kontrollerades 0,6 procent som visade på konstaterade oriktigheter, 65 procent kontrollerades och godkändes och 4 procent kontrollerades inte. Återstående 30 procent förtullades automatiskt på grund av aktörernas status som godkänd ekonomisk operatör. Dessa varuposter kontrollerades efter

		förtullningen.....
46	RIEDA	REDA
49	...Enligt Livsmedelsverket finns det problem i form av ofullständig och försenad rapportering....	...Enligt Livsmedelsverket fanns det tidigare problem i form av ofullständig och försenad rapportering, men dessa är numera lösta....
50	...enheten för livsmedelskontroll...	...enheten för kontrollledning.....
51	...Kommunerna är skyldiga att sända en årlig rapport med resultatet...	...Kommunerna och länsstyrelserna är skyldiga att årligen rapportera resultatet...
52	Jordbruket	Jordbruksverket
52	...anläggningar för djurfoder/foder...	...anläggningar för sällskapsdjursfoder/foder...
57	En multilateral överenskommelse om importkontroller har ingåtts mellan Livsmedelsverket, Jordbruksverket och Tullverket. Regelbundna möten...	En multilateral överenskommelse om hantering av sändningar som ej kontrollerats har ingåtts mellan Livsmedelsverket, Jordbruksverket och Tullverket. Regelbundna möten...
Sidan 11 Slutsatser	...brister i fråga om både detaljrikedom och kvalitet (t ex resultat från spårbarhetskontrollerna vid bearbetningsanläggningarna och på detaljhandelnivå)...	...brister i fråga om detaljeringsgrad (t ex resultat från spårbarhetskontrollerna hos importörer)
60	livsmedelskontrollavdelningen	kontrollavdelningen
61	Livsmedelsverkets rådgivnings-och utvärderingsenheter...	Livsmedelsverkets rådgivningsavdelning...
61	...miljöstudier...	...omvärldsbevakning...
65	...(punkt 59)...	...(punkt 58)...
67	...2011 konstaterades exempelvis att kontrollerna inte var...	...2011 konstaterades exempelvis att kontrollerna inte fullt ut var...
Sidan 13 Slutsatser	...Myndigheternas analys av uppgifter som leder...	...Myndigheterna analyserar uppgifter som leder...
72	...Jordbruksverket får en sammanfattande rapport från Tullverket, där antalet kontroller som utförts och deras resultat anges	...Jordbruksverket får rapporter från Tullverket, där antalet kontroller som utförts och deras resultat anges avseende införsel av personliga sändningar samt kontroll av katt- och hundpäl
75	Beträffande rekommendation nr 11 om att överväga användning av automatisk identifiering av sändningar i Tullverkets elektroniska	Beträffande rekommendation nr 11 om att överväga användning av automatisk identifiering av sändningar i Tullverkets elektroniska

	uppgiftsbehandlingssystem angav...	deklarationssystem angav...
76	...Enligt Jordbruksverket skulle resultatet sändas till Livsmedelsverket och rapporteras vidare tillsammans med resultatet av andra prov som tagits vid gränskontrollstationerna	...Enligt Jordbruksverket skulle ett alternativ kunna vara att Jordbruksverket sänder resultatet till Livsmedelsverket som rapporterar det tillsammans med resultatet av andra prov som tagits vid gränskontrollstationerna
Sidan 15 Allmänna slutsatser	I den uppdaterade fleråriga nationella kontrollplanen för 2013–2016 har en skyldighet införts att bryta ner...	...har en möjlighet införts för de behöriga kontrollmyndigheterna att bryta ner...
Sidan 15 Allmänna slutsatser	En sk "förbättringscykel", som är en förvaltningsmetod i fyra steg för kontroll och kontinuerliga förbättringar har också införts.	PDCA-konceptet, det s k förbättringshjulet, som är en ledningsmetod i fyra steg för kontroll och ständiga förbättringar, har också införts.
Sidan 15 Allmänna slutsatser	Planen har ännu inte börjat tillämpas och inga mål eller indikatorer har fastställts för importkontrollsystemet...	Planen publicerades under februari 2013, och implementering av de nationella målen för livsmedelskontroll pågår. Det finns inga särskilda mål eller indikatorer för importkontrollsystemet...
Rekommendation nr 1	Att se till att Tullverket endast tillåter den avsedda behandling som godkänts av tullen eller användning av sändningarna enligt villkoren i den gemensamma veterinärhandlingen (CVED), i enlighet med kraven i artikel 3.4 i direktiv 97/78/EG.	Att säkerställa att Tullverket endast tillåter de tullförfaranden eller den användning av sändningarna som avses i villkoren i den gemensamma veterinärhandlingen (CVED), i enlighet med kraven i artikel 3.4 i direktiv 97/78/EG.